

386042-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Behandling af spildevand – 26-0102_S_Wartungsvertrag Abwasser Köln-Porz
OJ S 107/2026 05/06/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

E-mail: TI-ZVM@DLR.de

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra en ordregivende myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: 26-0102_S_Wartungsvertrag Abwasser Köln-Porz

Beskrivelse: Wartungsvertrag Abwasseranlagen. Wartungsvertrag über 4 Jahre zur Durchführung der gesetzlichen Bestimmungen im Gewerk Abwasser, Reinigungsarbeiten und Reparaturen.

Identifikator for proceduren: 3fa395c4-21ff-4042-a889-86e614a1fa5a

Intern ID: 26-0102_S

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90420000 Behandling af spildevand

Supplerende klassifikation (cpv): 90420000 Behandling af spildevand

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Linder Höhe

By: Köln Porz

Postnummer: 51147

Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Insolvens: Der Zahlungsufähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Korruption: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Deltagelse i en kriminel organisation: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Svig: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Ophævelse eller en lignende sanktion: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Entrichtung von Steuern, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Terroristiske Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Wartungsvertrag Abwasseranlagen

Beskrivelse: Im Gewerk Abwasser müssen gesetzlich vorgeschriebene Prüfungen, Reinigungs- Arbeiten sowie ggf. Instandsetzungsmaßnahmen durchgeführt werden.

Wartungsvertrag über 4 Jahre zur Durchführung der gesetzlichen Bestimmungen im Gewerk Abwasser, Reinigungsarbeiten und Reparaturen.

Intern ID: LOT-0001 26-0102

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90420000 Behandlung af spildevand

Supplerende klassifikation (cpv): 90420000 Behandlung af spildevand

5.1.2. Udførelsessted

By: Köln

Postnummer: 51147

Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument erbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen (Vorlage Eignungsformblatt zzgl. Nachweis)

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Bieter haben die Umsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben (Vorlage Eignungsformblatt).

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis über die bestehende

Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen: Angebote können nur berücksichtigt werden, wenn für den aufgeführten Versicherungsnachweis oder –Erklärung als „Mindestanforderung“ eine Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von: 3 Mio. Euro für Personenschäden, 3 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden nachgewiesen werden kann. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Angabe von mindestens drei mit diesem Auftrag vergleichbaren Referenzen (Vorlage Referenzen)

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der AN muss die erforderliche Fachkunde,

Leistungsfähigkeit und Qualifikation für den angefragten Leistungsumfang aufweisen.

Entsprechende Nachweise sind dem AG bzw. der Bauleitung auf Verlangen vorzulegen.

Zusammen mit dem Angebot ist ein Nachweis über die Zertifizierung der Güteschutzkanalbau e. V., RAL-Gütezeichen Gruppen I, R, S15 + S27 abzugeben. Diese Zertifizierung ist Voraussetzung für die Auftragserteilung.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: neben dem Preis gelten zusätzliche Wertungskriterien (Qualität) zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes, siehe Bewerbungsbedingungen.

Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E93494779>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.subreport.de/E93494779>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 03/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 61 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: gemäß Vergabeunterlagen

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 03/07/2026 09:45:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Bietergemeinschaften haben eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben,

1) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, 2) in der alle

Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte

Vertreter bezeichnet ist, 3) in der erklärt wird, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder

gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, 4) in der erklärt wird, dass alle

Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM
Oplysninger om klagefrister: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM
Registreringsnummer: Leitweg-ID 992-03005-81
Afdeling: ZVM
Postadresse: Lilienthalplatz 7
By: Braunschweig
Postnummer: 38108
Landsdel (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Land: Tyskland
E-mail: TI-ZVM@DLR.de
Telefon: +49 531 295-2000
Internetadresse: <https://www.dlr.de>
Denne organisations roller:
Køber
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes
Registreringsnummer: 22894990
Postadresse: Villemombler Straße 76
By: Bonn
Postnummer: 53123
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
Enhed:
Telefon: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Denne organisations roller:
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 036f864d-6812-495e-b7cd-0e8f0866d85f - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 03/06/2026 15:44:44 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 386042-2026

EUT-S-nummer: 107/2026

Offentliggørelsesdato: 05/06/2026